١٣٩٨

نومرو

١٩٩٨

چهارشنبه

فی ١١ رمضان سنه ١٢٩٤ — فی ٧ ایلول سنه ١٢٩٣

سنه‌لکی بر یوز للک قائمه نسخه‌سی ٣٠ پاره‌در — اداره‌سی باب عالیده دائرۀ مخصوصه‌سنده‌در

تقویم وقایع

جریدۀ رسمیۀ دولت علیۀ عثمانیه

جمعه و پازار کونلرندن ماعدا هر کون نشر اولنور

قسم رسمی

مقام عالیٔ صدارت عظمایه

بو صباح ساعت سکزده ایکیوز قدر چرکس سواریسیله کشفه کوندریلان دلاور پاشا میچقه قریه‌سی جوارنده تصادف ایلدکلری ایکی بلوك قدر دشمن سواریسیله برساعت قدر محاربه ایدرك یکرمی نفرینی اتلاف و ایکی مثلنی دخی جرح ایله منهزماً مقهوراً فراره مجبور ایتدیرلمش اولدقلری کبی ایکی نفر قزاق سواری یعنی اسیر ودرت مزراق و برتفنك ودرت قلیج وچند عدد حیوان اکری اخذ و اغتنام و دشمنك اورادن اولاج بقیه‌سنه قورمش اولدیغی تلغراف خطنك دخی قطع وتخریب ایله شمدی عودت ایتمشلردر وله الحمد بزم طرفدن برنفرك بیله بورنی قنامامشدر بونلرك شمدی یه قدر دشمنله رفوعبولان محاربه‌لرده ابراز ایتمکده اولدقلری حسن خدمت حقیقة تقدیره شایان اولدیغی ودشمنك هرطرفده انهزامات متوالیه‌یه دوچار وعساکر شاهانه‌نك منصور ومظفر اولمسی مجرد ولی النعمت پادشاهمز افندمز حضرتلرینك طالع فرخنده مطالع شهریاریلری آثار جلیله‌سندن بولندیغی جهتله مع التشکر عرض وتبشیره جرأت ایلرم اولبابده فی ٦ ایلول سنه ٩٣ احمد

محمدعلی پاشا حضرتلرندن

فریو صالح پاشا فرقه‌سندن بو صباح ایلرویه حرکتله چاقودن وکوپریجه قریه‌لرینك برو طرفنده واقع صرتلری طوتمش ودشمنك جزؤی مقابله‌دن صکره کیریه چکیلوب بادیقه لومنك صاغ بقه‌سنده دشمندن اثر قالمامش اولدیغی معروضدر فرمان فی ٥ ایلول سنه ٩٣

شمنی مرکزینه وصولی فی ٦ ایلول سنه ٩٣

محمدعلی

بوسنه بعض محللرك ادارۀ عرفیه التنه الندیغنه دائر فرقۀ عسکریه قوماندانلغی طرفندن رسماً نشر ایدیلان اعلاندر

احوال حاضره اقتضاسندن ناشی بهکه و بنالوقه وتراونیك سنجاقلری چندده باارادۀ سنیه ادارۀ عرفیه تحتنه الندیغی کبی بوکره دخی کورینان لزوم و اولنان انها اوزرینه سرای و ایزوونیق سنجاقلرینك حاوی اولدقلری بالجمله قضالری یعنی سرای و بشغراد ویسوقه چاینجه چلبی پازاری فلادینه قوینجه وطوزله ایله برچقه وقلعه وعزیزیه وغراداچاچ ومغلای سبرنیچه برچه بلنه وایزوونیق قضالری دخی یارینکی چهارشنبه کوننداعتباراً باارادۀ سنیۀ پادشاهی ادارۀ عرفیه تحتنه النمش و بوکا مخصوص اولمق اوزره مذکور سنجاقلرك مرکزنده بر دیوان حرب تشکیل قلنمشدر بناءً علیه ادارۀ عرفیه قانونی موجبنجه آسایش وضابطۀ مملکتی محافظه ایچون حکومت ملکیه‌نك حائز اولدیغی وظائف بعد ازین حکومت عسکریه‌یه انتقال ایلدیکندن حکومت عسکریه لزوم کورینان اشخاصك لیلا ونهارا اقامتکاهلرینی تحریه وثانیا شبهه‌لی وسابقه‌لی کروهندن اولنلری وادارۀ عرفیه التنه النان وبالاده تعداد اولنان مواقعده اقامتکاهلری اولمیان اشخاصی محل آخره طرد وتبعید وتخدیش اذهانی موجب نشریاتی ابطال ایله برابر هردرلو جمعیتلری منع ایتمکه مأذون ومجبور اولدیغندن ودولتك داخلی وخارجی امنیتنی اخلال ایده‌جك جنحه وجنایتك فاعللریله ذی مدخل اولنلر هر نه صفت وحیثیتده بولنورسه بولنسون ادارۀ عرفیه‌یه مخصوص دیوان حرب حضورنده محاکمه اولنه‌رق مجازات قانونیه‌سی درحال اجرا قلنه‌جغندن بوزالری هرکسك معلومی اولمق اوزره اعلان اولنور فی ٢٣ اغستوس سنه ٩٣

اهلونه‌دکی عساکر شاهانه ایچون اوراده رسومات مدیری فتوتلو عثمان افندی طرفندن یدیوز قیه طوزك اعانه مفتخره اولمق اوزره اعطا قلندیغی اهلونه قوماندانلغندن وارد تحریراتده اشعار اولنمش ومدیر مومی الیهك اشبو خدمت عسکرنوازانه‌سی محبت وطنیه وحمیت فطریه‌سی آثار ممدوحه‌سندن اوله‌رق شایان تقدیر بولنمش اولدیغندن کیفیتك اعلاننه ابتدار اولندی.

قسم غیر رسمی

مواد داخلیه

« مملکتین »

روسلرك مملکتینه ورودی کوندنبرو کوستردکلری اطوار متحکمانه‌دن مملکتین اهالیسنك خشنودسزلقلرینی وبالخصوص پرنس شارلك روسیه ایمپراطوری طرفندن ایدیلان تشویق اوزرینه حربه مباشرت

ایلمش ایلمسندن طولایی اهالیٔ مذکورەنك کتدکجه آرتان نفرتنی شمدی‌یه قدر تقویم وقایعه درج ایدیلان فقرات متعدده‌ده درمیان ایلمش ایدك .

الافرانغه ایلولك اون التیسی تاریخیله بکرشدن چکیلوب غزته‌لره درج ایدیلان برتلغرافنامه بو بابده شمدی‌یه قدر ویریلان خبرلرك کافه‌سنی تصویب وتصدیق ایلمکده‌در . زیرا مملکتین اهالیسنك حکومت علیهنده‌کی نفرتی بر هیجان و بر خصومت عمومیه صورتنی الدیغندن بحثله حتی هرنه اسبابه مبنی ایسه برخیلی آدملرك حکومت طرفندن تحت توقیفه الندقلرینی دخی خبر ویرمکده‌در

اشبو تلغرافنامه تاریخی اولان ایلولك اون التیسی اویله بر معین تاریخدرکه او تاریخده پلونه‌نك بیوك مظفریتی اوروپانك هرطرفنه انتشار ایدرك موقوف عسکرینك پلونه‌دن بوزجو یرمکه باشلاملری و روسیه چاری علکساندر جنابلرینك ایکی دفعه شدتلیجه بایلمش اولمسی وصربیه‌نك اعلان شقاوت خصوصنده احتیاطه مجبوریت کورمسی هپ اشبو اون التی ایلول تاریخنك حوادث مهمه و معینه سندندر . بناء علیه تقویم وقایعه درج ایدیلان فقره‌لرده مملکتینك ذاتا حرب و ضربه الیشقین و مقتدر بولنمیان اهالیسنك جنکه سوق ایدلمسی اولاح فامیلیالرینی صوك درجه‌یه قدر دلکیر و نومید ایلدیکنه دائر ویرلمش اولان خبرلر خاطرلردن چیقمامش ایسه بوکره بالسهوله اکلاشیله بیلورکه مملکتین اهالیسنك برعصیان عمومی‌یی کوزه آلمق درجه‌سنه واران سالف الذکر هیجان محضا پلونه‌نك صوك مظفریتی اوزرینه وقوع کلمشدر . زیرا اوراجه واورخانیه‌دن پلونه‌یه کیدن طریق اوزرنده کویا یارلق کوسترمك ایچون بحث ایلیان یکرمی بیك قدر بیچاره اولاح عسکری عثمان پاشانك کوندردیکی برفرقه طرفندن تار و مار ایدیله‌رك (اقچه ایله مبایعه‌سی ممکناتدن بولنان) سکز قطعه طوپدن قطع نظر معرکه‌ده تلفات کلیه دخی براقدیرلدقدن صکره خائبا خاسرا نیکبولی‌یه قدر قووالانمش اولدیغی دخی جملهٔ اخبار صحیحه‌دندر . صوك تلغرافلر ایله تبشیر ایدیلان و محاربانك نتایج قطعیه‌سی تقرب ایلدیکنی دخی وعد ایلیان عثمان پاشا سلیمان پاشا و محمدعلی پاشا مظفریتلرینك بفضله اورته‌یه قویه‌جقلری الطاف الهیه‌دن مسؤل و منتظر بولنان نتیجهٔ کلیه و قطعیه‌سی یالکز مملکتینده‌کل دها بشقه یرلرده دخی احتلال و عصیانلر

ایقاعیله ایشك رذالتنی عیوقه چیقارمسی طبیعیات اموردندر چونکه ینه تقویم وقایعه درج ایدیلان فقره‌لرده اخطاری اهمال ایدلمامش بولندیغی اوزره خصم ایچون بونجه هزیمت رذیلانه‌یی دعوت ایدن شی محضا خصمك غرور و عظمت متجبرانه‌سی قضیه‌سی اولوب خصم ایسه اشبو غرورینه هنوز نهایت ویرمامش اولدیغی جهتله طرف منتقم حقیقیدن تأدیبات و مجازات معنویه اولمق اوزره وقوعی معتاد و منتظر بولنان کوناکون هزیمتلرك و بونلرك سببیت کوستره‌جکی رذالتلرك دخی ارقه‌سی النمامش دیمکدر اوقدر متکبر و متجبر اولان بر دشمن ایچون بتون عالمك عاجز کوردیکی بر دولت علیه اللنده مقهور و زبون اولمسی الو بر میور ایسه جناب قادر قیوم برالای اهالی دریندیلری پنجه سنده‌ده عاجز و زبون براقغه وجوه ایله مقتدردر . وارسون ینه تجبرنده دوام ایتسون عثمانیلر یالکز « حسبنا الله » دیرلر وفی الحقیقه کندیلری ایچون بو ده کافیدر .

پهکه جهتنده کلوج قصبه‌سنك جنوبنده واقع اولوب یارم ساعت قدر چارشودن بعید بولنان پاپجه محله‌سیله بو محله‌نك غرب طرفنده واقع و هکذا اندن و چارشو محلندن یارمشر ساعت فاصله‌لی اولان مایقیك محله‌سنده اوبجه انشا ایدیلان ایکی عدد استحکام اوزرینه یکرمی تموزك اون یدنجی بازار کونی ساعت برراده‌لرنده جرقو ینه یکله معروف بولنان وفره حدودنده قدر ممتد اولان غرماج رستوفجه باقانلری اتصالنده‌کی کوه جسیمدن مقداری کندیلریله ملاقات ایدن اهالیٔ مطیعهٔ خرستیانیه‌نك اخبارینه نظرا التی بیك اتیوز راده‌سنده بولنان براشقیا جمعی صورت منتظمه‌ده ایکی قول اوزره مهاجمه‌یه باشلاملریله بنالوقه ردیف بلوکیله اهالیدن الی سلاح طوتار اولنلر یوزباشی امین بك قومانداسیله ایکی ساعت مسافه‌یی احاطه ایدن دشمنك تمام وسطنه طوغری سوق اولنه‌رق وقصبه‌نك شمال جهتنده و برساعت مسافه‌ده واقع واقع ولغیث موقعنده‌کی بنالوقه عساکر معاونه‌سنه و اوچ ساعت مسافه‌ده بولنان درامه بلوکنه دخی اشارت ویریله‌رك بنالوقه معاونه بیکباشیسی محرم اغا موجودیتیله دشمنك صول جناحندن حربا ارقه‌لرینه کچوب شدتله هجوم ایتسیله محاربه کیدکجه تشدد ایدوب دشمن ایسه چارشویه وقصبه‌نك ایچ محللرینه دوکولمك اوزره‌وار قوتنی بنالوقه ردیف یوزباشیسی

امین بکك قوماندا سنده اولان عسکره حصر ایتمش ایسه‌ده جانسپارانه ایدیلان مقابله‌یه مقاومت ایده‌مه‌رك وارقه‌سندن طولاشمش اولان سالف الذکر بنالوقه عساکر معاونه‌سنك اجرا ایلدیکی حرکات تهدیدیه‌دن نه‌یاپاجغنی شاشیره‌رق ایکی ساعت قدر برمحلده ثبات ایتدکدن صکره فراره مجبور اولمغله عساکر عثمانیه طرفندن ایکی ساعت مسافه‌یه قدر تعقیب ایدلمش و مذکور مایقیك محله‌سندن غصب ایلدکلری حیوانات دخی استرداد اولنمش اولدیغی و محاربه‌ده عساکر مستحفظه‌دن و محلی اهالیسندن التی ارکك و برقز چوجق که جمعا سکز نفر شهید ایله امین بلوکندن ایکی ردیف و مستحفظدن ایکی و بنالوقه معاونه‌سندن برو ضبطیه‌دن برو اهالیدن ایکی صبیان که جمعا اون اوچ نفر مجروح وقوعبولوب دشمنك تلفاتی ایسه مبالغه‌یه حمل اولنه‌جق قدر کثیر بولندیغی و بو محاربه‌ده بر روسیه مادالیه‌سی و برقاچ شابقه و قره طاغ قاپاغی و بش رأس بنك بارکیری اغتنام اولندیغی محلندن النان برقطعه تحریرات مالندن اکلاشلمشدر .

اغستوسك ایکنجی صالی کونی زاستوقه محله‌سنده بولنان کلوج عساکر مستحفظه بلوکندن مرتب دوریه قولی محلهٔ مذکور اهالیسندن اوچ نفر کلوج قضاسنك حدودینه متصل پاپجه قضاسنده واقع ویریلان قریه‌سنك عساکر مرقومه ملازمی احمد اغا معیتیله کشت و کذارلری اثناده اوچ نفر اشقیایه بالتصادف اشقیای مرقومه‌دن بری اتلاف وایکی نفری حیا طوتلمش ایسه‌ده کلوه کوتوریلور ایکن کندیلرینی کوپریدن اتوب غرق اولدقلری و برایکندلی تفنك اغتنام اولندیغی اخبار صحیحه‌دندر .

مواد خارجیه

پولتیقه

محاکمات دیپلوماتیقه‌نك براز زمان ایچون ارقه‌سی کسلدکدن صکره وقوعات حربیه‌نك اچدیغی چغر اوزرینه محاکمات مذکوره‌نك یکیدن تازه‌لندیکی بونمن اولدرج صحیفهٔ تدقیق ایدیلان پولتیقه بند مخصوصنده خبر ویرلمش و پولتیقه‌نك الك صکره کوریلان صورتی دخی محاکمات لازمه‌سیله برابر تصویر ایدلمشیدی .

اندن صکره شو اوچ درت کوندنبری اوروپادن ورود ایدن تلغراف خبرلری پولتیقه‌نك اخیرا پیدا ایلدیکی صورت جدیده‌یه برقاتدها قوت ویرمك صلحك تقرب

ایلدیکنه دائر حاصل اولان امیدلری آرتیرمقده و بناء علیه دیپلوماتلق پازارینه برقاتدها رواج ویرمکده‌در .

وقوعات جاریه‌یی عمومیت اوزره برنظر موازنه و محاکمه‌دن امرار ایدنلرك معلومی اولدیغی وجهله روسلرك عادتا رقضا نوعندن اوله‌رق لوفجه‌یه کیرملری بعض روس غیرتکشلری ایچون کویا برمقدمهٔ غلبات اولمق اوزره تلقی اولنمش و پلونه‌یی بالاحاطه عثمان پاشا اوردوسنی هرکون مهاجمات متعدده و شدیده ایله تضییق ایتملری حتی کویا شمدی‌یه قدر دوچار اولدقلری هزیمتلرك انتقامی اوله‌جغنه پك چوق انتظار ایدلمشیکن جناب حقك ابتدای مسائلدن بری دولت علیه‌یه احسان بیوره کلدیکی موفقیتلره برلاحقهٔ فائقه اولمق اوزره خصمك وخصم طرفدارلرینك بو امیدلری دخی (چاری بایلتمق درجه‌سنده) محو اولدقدن صکره لوندره و برلین و ویانه‌دن کلان تلغرافلر صلحی تقریبدن ماعدا حتی اساس صلح اولمق اوزره بعضیلری معهود قونت اندراسی لایحه‌سنك و بعضیلری ایسه استانبول قونفرانسی قرارنامه‌سنك اتخاذ قلنه‌جغنی خبر ویرمکه باشلامشلردر .

بو اساسلردن هانکیسی صلح ایچون محسناتی و هانکیسی مضراتی موجب اوله‌جغنی محاکمه ایلمك بزم ایشمز اولمیوب سلطنت سنیهٔ عثمانیه کندی منافعنی سلاحله محافظه‌یه (سایهٔ عون الهیده) مقتدر اولدیغی کبی قلم ایله محافظه‌یه دخی مقتدر اوله‌جغی درکار ایسه‌ده بوراده یالکز دیپلوماسی عالمنك افکار خودبینی خبر ویرمك ایچون درمیان ایدەلم که منافع دولت علیه‌یی التزام ایدنلر استانبول قونفرانسنك اساس صلح اتخاذ ایدیله‌میه‌جکنی قطع محاکمه‌یه چکه‌رك « اکر دولت علیهٔ عثمانیه ذکر اولنان قونفرانس قرارینی قبول ایده‌جك اولسه ایدی بو محاربه‌یه هیچ احتیاج کورمکسزین قبول ایدر ایدی » دیه قرارنامهٔ مذکورك دولت علیه طرفندن قبول اولنه‌میه‌جغی ظننده بولنیورلر و مقصد اصلی شرقده اصلاحات اجراسی ایسه دولت علیهٔ عثمانیه ذاتا بو مقصدی رد و انکار ایتمیوب جلوس همایوندنبری نشر ایدیلان بونجه اوراق رسمیه ایله اصلاحات مقصدی اعتراف ایلدیکی و حتی اولبابده پك متین برده اساس قوندیغی حالده ثمراتنك اقتطافنی محاربهٔ حاضره منع ایلدیکنی و بوندن صکره دخی دولت علیه‌نك یالکز برموجب قانون اساسی اصلاحات بکلنور ایسه او مقصدك حصولنه بو صورت

کفایت ایلیه‌جکنی اعتقاد ایدیورلر .

برلیندن ویریلان خبرلر براز مغلق اولوب انجمله نای فرای پرس غزته‌سنك برلیندن الدیغی معلومات اوزرینه درج ایلدیکی برفقره‌ده المانیا دیپلوماسیسی روسلرك مغلوبیتی المانیا ایچون دولت مرقومه یوزندن کوریلان تهلکه‌لری برطرف ایتمش اولمق کبی برمنفعت حاصل ایلمش ایسه‌ده ینه المانیا دولتی روسیه‌نك منافعنی محافظه ایچون عقد مصاحبه هنکامنده اکا قوت الظهر اولمقدن کیر و طورمیه‌جغنی خبر ویرمکده ایسه‌ده روسیه دولتی آچدیغی بو محاربه‌یی کندیسنجه هیچ برمنفعت مقصدیله ایتمامش اولدیغنی شمدی‌یه قدر کرارا اعلان ایلمش اولدیغی و دولت علیه‌نك وعد کل اجراسنه ده باشلادیغی اصلاحات روسیه‌نك دخی اساس مطلبی اولدیغی وجهله شرقده کرك خرستیانلری کرك مسلمانلری مسعود ایتمکه کافی بولندیغی حالده ارتق المانیانیه روسیه ایچون استحصال ایدبله جك برمنفعت قالمیه‌جغی بدیهیدر .

اوستریا پولتیقه‌سی شمدی‌یه قدر اولدیغی کبی بوندن صکره دخی انکلتره پولتیقه‌سنه پیرو اولمقدن ایرلمیه‌جغی ایکی دولت قلمنك دائما برلفظی یازمقده بولنمسندن اکلاشیلوب شو حالده انکلتره پولتیقه‌سنه برنظر تدقیق عطف اولنور ایسه لورد دربینك « توسط زمانی کلنجه انکلتره توسط امرنده فرصتی فوت ایتمیه‌جکدر او توسط زمانی ایسه تقرب ایلمشدر » دیه سویلدیکی بوسوزك حکمی طوغری اولدیغی تسلیم ایدیلور . زیرا لوندره‌ده هربری هیئت وکلانك افکارینه بربشقه صورتله ترجمانلق ایدن غزته‌لرك بیاننه کوره ارتق روسیه‌نك مغلوبیتی تحقق ایلدیکندن و موسم شتانك حلولی ایسه محاربه‌یه بالطبع و بالضروره فیصل ویره‌جکندن بوقیش محاربه‌یی کلنجه‌جك اول بهاره تجدید ایتمامك ایچون هردرلو مذاکراته وقت بولنه بیله جکدر .

ارباب وقوفدن اکثرنك بعض کیمسه‌لرك اعتقادینه کوره صلحی اعانه ایچون انکلتره ایله المانیا بیننده‌دخی اوزاقدن اوزاغه برمخابره قپوسی آچلمش اولدیغی اکلاشلمقده ایسه‌ده اکثر دقیقه اندیشلر بو صورته اهمیت ویرمیه‌رك بو دفعه برمجلس مکالمه آچیلور ایسه المانیا دولتنك روسیه‌یه و انکلتره‌نك دخی دولت علیه‌یه وکالت کبی برموقعده بولنه‌جقلرینی حکم ایدرك افکار عمومیه دخی بوحکمی طوغری‌یه قریب بولمقده‌در .

نتیجهٔ کلام شمدی هرکس پك یقین برزمانده روس اردوکاهنك قشتوی و یاخود نیکبولی موقعلرندن بریسنه چکلمسنی بکلمکده اولوب بو حرکت رجعیه وقوعه کلور ایسه ارتق بونك طونه‌یی اوته‌یه کچمش اولمق مرتبه‌سنده برعلامت و اعتراف مغلوبیت اوله‌جغی امرنده شبهه ایدلمدیکنه مبنی دولتلر طرفندن ایقاع ایدیله جك اولان توسطك دخی اوزمان ایقاع ایدیله‌جکنی هر پولتیقه‌شناس بالاتفاق حکم ایتمکده‌در .

کدکلر محاربه‌سنده تلف ایدیلان عموم موسقوف سواریسی قوماندانی جنرال چاچاواجه‌نك قافقاسیه‌ده دراغو سنجاغی متصرفلغنده بولندیغی اثناده اهالی حقنده اجرا ایتمش اولدیغی مظالمه دائر (موسقو مظالمی) عنوانیله درسعادت قونفرانسنه تقدیم اولنان رساله‌دن حقیقت غزته‌سنك ترجمه ایلدیکی برفقره‌در .

« بیك سکزیوز التمش درت سنه‌سنده جنرال پرنس چاچاواجه متصرفی بولندیغی دراغو سنجاغنی دورر ایتمکده ایکن مورقوق قریه‌سنه مواصلتنده آیدی زاده حبرای بکك اونده مسافر اولمشیدی

برکون پرنس چاچاواجه کویلك قزلرینی جلبله قارشوسنده اویون اوینامالرینی ایسته‌مسی اوزرینه حبرای بك بونی رد ایدرك « بوبله برحرکتمله بتون مملکتی علیهمده قیام ایتدیره‌جکم درکاردر زیرا بزم قزلربوزلری قپالی اوله‌رق کزدکلری کبی آچیق صاچیق برحالده پك یقین اقربالرندن بشقه هیچ کیمسه‌نك یاننه چیقمزلر » جوابنی ویرمش اولدیغندن مومی الیه جنرال ویردیکی امره طاعت ایتدکلری حالده قزلرك جبرا کتورلمسی ایچون سکسان سولتاط کوندردی .

بونك اوزرینه قزلر چاروناچار کلوب جنرالك قارشوسنده اویون اوینادیلر . حالبوکه پرنس چاچاواجه بونکله‌ده اکتفا ایتمیه‌رك (غنجه غیاس) نامنده برقزی بکنوب برلکده کوتورمك ایسته‌مش ایدی .

بیچاره قزه جنرالك بونیتی خبر ویریلور ویرلمز کندیسنی پنجره‌دن اشاغی‌یه اتمق ایسته‌مش ایسه‌ده یاننده اولان عسکرلر طرفندن منع اولنمش فقط بونك اوزرینه فنا برخسته‌لغه دوچار اولمشدر .

پرنس ایرتسی کونی کویدن حرکته مجبور اولدیغی جهتله قزك کسب عافیت ایتدیکی حالده کندیسنه ارسال امرینی براقه‌رق کتمش ایدی .

(غنجهٔ غیاس) بو امری ایشیدر ایشتمز تلف نفسه قرار ویره‌رك یمك یمامکه باشلادی فقط پدریله والده‌سی هر نصل اولور ایسه اولسون بر یولنی بولوب کوندرمیه‌جکلرینه دائر تأمینات و یردکلرندن قزی ویردکلری قراردن نکوله موفق اولدیلر بر مدت صکره ایدیکه پرنس چارچا واجه حیرای بکه قزك ارسالی ایچون امر قطعی کوندردی قزك خسته اولدیغنه دائر ویریلان جوابه مقابل قزك خسته اولدیغی حالده‌ده کوندرلمسنی و کوندرلمدیکی حالده برای بکك جزای شدیده اوغرایه‌جغی تهدیداتی کلدی و نهایت قز کوندرلدی . بیچاره خسته اولدیغی حالده یوله چیقاریلوب پرنسك موقع اقامتدیاری اولو یاری صاغ برحالده واصل اوله‌بلمش و پرنس ایسه قزی بو حالله الیقوه‌میه‌رق اعاده ایلمشدر . قزك اقرباسندن بری بو حرکات نابجایی شکایت ایچون مرکز ولایته کیده‌کن پرنس کندیسنی طوتدیرمش و بیچاره‌یی دوکدکدن صکره حبسه القا ایلمشدر .

فقط ایش بو مرکزده قالمدی . برسنه صکره پرنسینه دوره چیقدی (غنجه غیاس) لك اقربا و تعلقاتی بونی خبر الور المز قزی بر چفتلکه قاچرمشلر ایسه‌ده پرنس چاچاواجه کیفیتدن خبردار اوله‌رق قزی ارادوب بولدرور و ایکی عسکره تسلیماً موقع اقامته کوندرمکده ایکن (غنجه غیاس) کندیسنی یولده براچورمدن آتیویرمکله قوللرندن طوتمقده اولان ایکی مسقوف سولتاطنی دخی اوچورمدن اشاغی فرلاتوب بریسنی تلف و دیکرینی‌ده فنا حالده مجروح ایتمش ایدی . قزك کندیسنك آلدیغی یاره‌لك خفیف اولدیغی جهتله پرنس حضورینه کتوریلوب درلو درلو حقارتلر ایتدکدن صکره طرد ایلمشدر

حقیقت

جناب حق قهار منتقمده . عثمانلیلره بوکدیکلر محاربه‌سی قازاندیرر و او محاربه‌ده دخی بویله برظالمك جزای سزاسنی بولدیرر .

مواد اعلانیه

رسومات امانت جلیله‌سی دائره‌سنك صوجیلق وشربتجیلك وقهوه‌جیلك و اتمکجیلك اشبو طقسان اوچ سنه‌سی شهر ایلولندن اعتباراً برسنه‌لك مدتله التزام واحاله اولنمق اوزره درسعادت امتعه‌کرکی نظارتنجه اجرا اولنان مزایده‌ده قائم یوز غروش حسابیله شهری

بیك اوچیوز غروشده طالبی عهده‌سنده تقرر ایتدیکندن وشهر مزبورك اوکزده‌کی اون اوچنجی صالی کونی قرار قطعیسی ویریله‌جکندن دها زیاده‌یه طالب اولنلرك یوم مزبورده ساعت اونه قدر نظارت موی الیهایه مراجعت ایلملری اعلان اولنور .

اورمانلری تحت انضباطه النان ادرنه وطونه و بوسنه وسلانیك وقوصوه و یانیه و جزایر بحرسفید و طربزون وخدا وندکار و ایدین وقونیه واطنه وقسطمونی ولایت جلیله‌لریله جانیك و ازمید سنجاقلری داخلنده بولنان اورمانلردن هرنوع کراسته و تراورس و محروقات اعماله الویرشلی کلیتلو اشجار موقع مزایده‌یه وضع ایدلمش و بونلرك ایجابنه کوره طوپدن و پارچه پارچه فروختی مقرر بولنمش اولدیغندن اشبو اورمانلردن اشجار مبایعه‌سنه طالب اولنلرك و دها زیاده تفصیلات استیانلرك اورمان مجلسنه مراجعت ایلملری اعلان اولنور

اظهار افلاس ایتمش اولان محمود پاشا جاده‌سنده شیشه‌جی خانده قومیسیونجی اصنافندن کیرقور منزباتك افلاسی حقنده لازم کلان معاملات قانونیه کاملاً اجرا اولنمش اولدیغندن مفلس مرقوم ذمتنده اولان الاجقلرینی اثبات ایتمش اولان الاجقلونك مفلس طرفندن تکلیف اولنان قونقوردانونك مذاکره و قرارلشدیرلمسیچون طقسان درت سنه‌سی رمضانك اون سکزینه و طقسان اوچ سنه‌سی ایلولك اون درینه تصادف ایدن چهارشنبه کونی ساعت یدی رادەلرنده دردنجی محکمهٔ تجارت صره‌سندسنده‌ژ قومیسرلره مخصوص اولان اوطه‌یه کلملری اعلان اولنور .

امور بیتیه‌نك صورت منتظمه‌ده تسویه‌سی و چوجقلرك برجه مطلوب تربیه‌سی اصولنی بین الملق اوزره مخصوصاً خانملر ایچون یازلمش قادینلرك کرك ازواج ومتعلقاتی ایله و کرك اشجی و ایشجی کبی خدمتجیلر ایله حسن امتزاج و الفتلرینه خدمت ایده‌جك نیجه نصایح مؤثره و وصایای مفیده‌یی حاوی بولنمش اولان (وظائف الاناث) نام رساله بو کره طبع اولنه‌رق بغچه قپوسنده تنباکوجی حسن اغانك و صحافلرده سلطان امامی محمد افندی ایله کوچك اسعد افندینك دکانلرنده بربشلك قائمه‌یه صاتلمقده‌در .

ازمیرده بیرون آباد ناحیه‌سنده املاك میریه‌دن یکرمی طقوز قطعه‌دن تخمیناً ایکیوز دونم مقداری تارلا درونده بیك بشیوز بو قدر عدد زیتون و برمقدار انجیر اشجارینی مشتمل بالقجی باشی چفتلکنك بدل مزایده‌سی لیرای عثمانی عیناً یوز غروشه اوله‌رق مشتریسی طرفندن پشیناً تسلیم خزینه اولنمق و مدت مزایده‌سی طقسان اوچ سنه‌سی تشرین اولك برنجی کونی اکمال قلنمق اوزره مزایده‌یه چیقارلدیغندن بوکا طالب اولنلرك نهایت ایلولك یکرمی دردنجی کوننه قدر مالیه خزینهٔ جلیله‌سی دائره‌سنده احالات مدیرلکنه مراجعت ایلمسی لازم کله‌جکی اعلان اولنور .

طبیب میخائلك غوریل ولد یانیدن الاجقلو اولدیغی اون بش لیره‌دن طولایی طرفینك محاکمه‌سی ضمننده مرقوم غوریله کوندریلان دعوتنامه‌لر اقامتکاهی مجهول اولمسیله تبلیغ ایدیله‌مامش مارالذکر دعوانك فصل و حسمی ایچون شهر ایلولك اون یدیسنه تصادف ایدن جمعه ایرتسی کونی تعیین قلنمش اولدیغندن مرقومك یوم مذکورده ساعت التیده محکمهٔ تجارتك ارتنجی مجلسنده عزیمت ایتمسی لازم کله‌جکی و کلمدیکی و وکیل دخی کوندرمدیکی حالده اصول محاکمه نظامنامه‌سنك التمش یدنجی بندینه توفیقاً غیاباً فصل دعوا ایدیله‌جکی نظامنامهٔ مذکورك یکرمنجی بندینك دردنجی فقره‌سی موجبنجه اعلان قلنور .

انکلتره‌ده متشکل استجقر رقومیته‌سندن اعانهٔ عسکریه اوله‌رق انکلیز دوقتورلرندن دمز افندینك صحابت و واسطه‌سیله ارسال قلنان اون ایکی صندق درونده یوز یکرمی درت قلم اجزای طبیه و اشیای سائره‌نك ترابین خسته‌خانه‌سنه تسلیم قلندیغی خسته‌خانهٔ مذکوره طبیب اولی بیکباشی نیقولاکی افندی طرفندن بیلدیرلدیکندن کیفیتك اعلانته ابتدار قلندی .

—(*)—

باارادهٔ سنیه ولایتلردن تجهیز و ترتیب اولنمقده اولان عساکر معاونه‌دن تدارك و ترتیب ایدیلان یدیوز نفرك بیره‌ته کتدکلری ٥٤٦ نومرلی نسخه‌مزده بیان اولنمش ایدی .

باب عالیده کائن تقویمخانه‌ده باصلمشدر